

Rurki do spektr

- Pasuje do pomp spectra S1/S2
- 100% kompatybilności
- Bez BPA i DEHP
- 42 cale długości

Tworzywo	Silikon
Odporny na ciepło	-10 - 120°C (15-250°F)
Okres przydatności do użytku	10 lat (Z dala od bezpośredniego światła słonecznego)
Numer modelu	S001.55-105Sil



Instrukcja użytkowania

Czysty

Rurka nie jest sterylna, ale jest czysta. Można jej używać w takiej postaci. Mleko nie będzie miało kontaktu z rurką.

Sterylizacja nie jest konieczna. Jeśli rurka się zabrudzi, należy wytrzeć kurz wilgotnym ręcznikiem.

Używać

(A) Podłączyć jeden koniec rurki do pompy, a drugi koniec do małego końca zaworu zwrotnego.

(B) Jeśli koniec rurki poluzuje się po pewnym czasie użytkowania, odetnij około 1/8 cala od końca. Będzie jak nowy.

Rozwiązywanie problemów

Niska siła ssania –

Istnieje wiele czynników, które mogą prowadzić do niskiej siły ssania.

Proszę sprawdzić czy

- dziób kaczki (lub mała biała błona) musi zostać wymieniony;
- żółty zawór (w przypadku stosowania kołnierza Medela lub Maymom) należy zamontować zgodnie z instrukcją;
- w całym systemie występuje jakiegokolwiek pęknięcie;
- biała membrana zaworu zwrotnego porusza się swobodnie do przodu i do tyłu;
- czy rurka nie jest uszkodzona (zwierzęta uwielbiają ją gryźć);
- koniec rurki jest luźny.

Pielęgnacja

Rura nie jest zabawką. Trzymaj rurę z dala od dzieci i zwierząt domowych.

Nie pozostawiaj produktu w samochodzie na dłuższy czas.

Ekstremalne warunki pogodowe mogą uszkodzić rurę.

Nie należy stosować promieni UV ani pary do sterylizacji części.

(A)



Nie używać Nie używać UV
worek parowy



Zapobiegaj
gryzieniu przez zwierzęta domowe



OSTRZEŻENIE:
RYZYKO ZADŁAWIENIA
Małe części.
Nie dla dzieci poniżej 3 lat.



Obsługa klienta Maymom

✉ CS@maymom.com
☎ +1 919 4535168

🌐 <http://maymom.com/>

📍 Maymom, LLC 3 Laurel Leaf CT Durham, NC 27703

*SPECTRA i logo SPECTRA są zarejestrowanymi znakami towarowymi Mother's Milk, Inc. DBA Spectra Baby USA i Min Byung Wook DBA Uzinmedicare. Maymom nie jest z nimi powiązana, ani nie popiera produktów Maymom i oświadczeń dotyczących zgodności.

Zestaw pomp Maymom® do pomp speCtra

Dziękujemy za wybranie zestawu Maymom® Breast Pump Kit do pompy speCtra Pump. Maymom to wysokiej jakości i bezpieczne, a jednocześnie niedrogie rozwiązanie na potrzeby akcesoriów do laktatorów.

Certyfikaty



Zarejestrowany w US FDA jako wyrób medyczny klasy II, zestaw do laktacji. Numer rejestracyjny D192499.

Spełniaj wymogi FDA dotyczące pojemników mających kontakt z żywnością (21 CFR 177.1520, 21 CFR 177.2600)

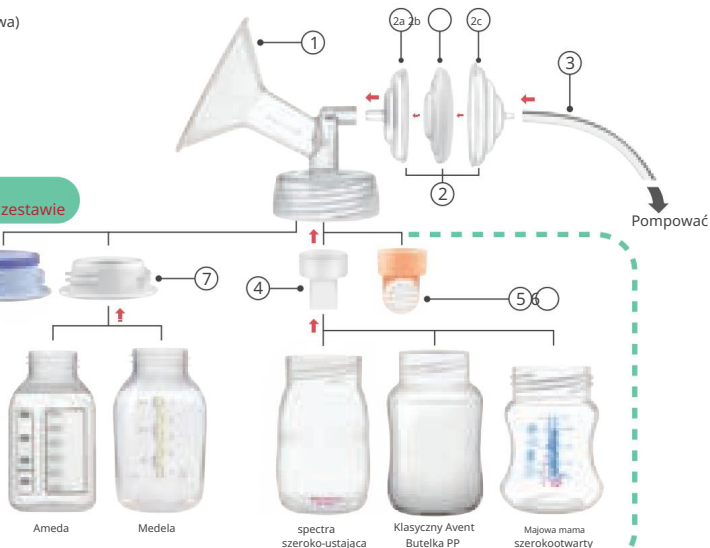
Nie zawiera BPA (EN 14350-2:2004, punkt 4.8.)

Zawartość zestawu

- ① Kolnierz szeroki (osłona piersiowa)
- ② Zabezpieczenie przed cofaniem się przepływu
 - 2a) Obudowa wewnętrzna
 - 2b) Membrana silikonowa
 - 2c) Obudowa zewnętrzna
- ③ Rury
- ④ Zawór dziobowy

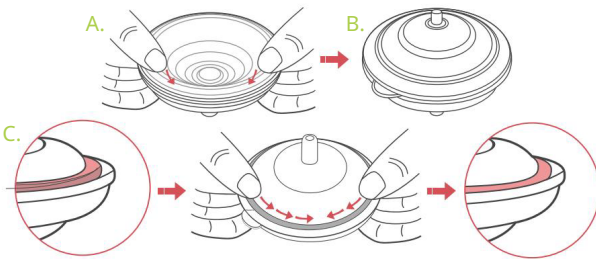
Części kompatybilne
Ale może nie być zawarte w tym zestawie

- ⑤ Mała biała membrana
- ⑥ Zawór
- ⑦ Konwerter butelek
- ⑧ Konwerter butelek 2. generacji.



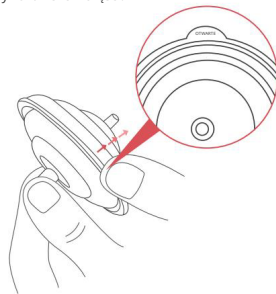
Zespół osłony tylnego przepływu

- A. Umieść membranę silikonową w obudowie wewnętrznej. Upewnij się, że dobrze przylega do obrysu.
- B. Umieść obudowę zewnętrzną na membranie.
- C. Naciśnij krawędź silikonowej membrany tak, aby przylegała do powierzchni z obudową zewnętrzną i wewnętrzną.



Demontaż osłony tylnego przepływu

- A. Przytrzymaj wewnętrzną obudowę jedną ręką.
- B. Pociągnij za otwarty węzeł na obudowie zewnętrznej, aby rozdzielić 2 części.



Montaż i demontaż osłony tylnego otworu

Montaż: Obrócić i wsunąć zawór zwrotny, aż do uzyskania szczelnego połączenia.

Nie wsuwaj go do końca.

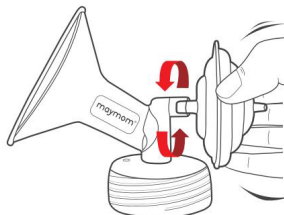
Normalnym zjawiskiem jest obecność niewielkiej szczeliny między kolnierzem a osłoną.

Usunąć:

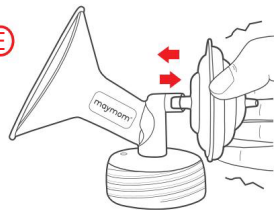
Lekko obróć zawór zwrotny. Ochraniacz wysunie się wraz ze skrzętem.



Lekko obróć zawór zwrotny w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



NIE WOLNO mocno potrząsać ochraniaczem ani próbować wcisnąć go do końca, ponieważ można złamać trzpień ochraniacza.

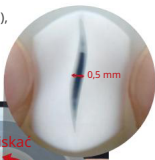
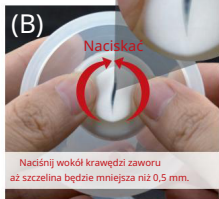


Załącznik

Zamontuj zawór **symetrycznie** na kołnierzu (patrz zdjęcie A).

Jeśli zauważysz dużą otwartą szczelinę (patrz zdjęcie B), może to doprowadzić do utraty ssania.

Naciśnij na krawędź zaworu tak, aby szczelina była mniejsza niż 0,5 mm.



Oderwanie

Przytrzymaj dwa płaskie boki dzioba kaczki przy podstawie i pociągnij na bok.

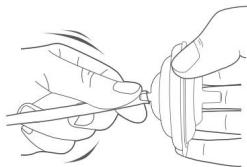


NIE ciągnij za cienkie końcówki

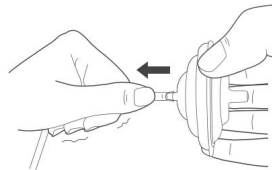
Usuwanie rurki z osłony



Poruszaj rurką, aby ją wyjąć (Utrzymuje dłuższą żywotność)



Proszę **NIE** ciągnąć za rurkę, aby ją wyjąć



Czyszczenie

Przed pierwszym użyciem i raz dziennie:

NIE myj rurki.

Rozłóż wszystkie pozostałe części, umyj je wodą z mydłem i opłucz ciepłą wodą.

Gotować części we wrzącej wodzie przez 3–4 minuty.

Po każdym użyciu:

NIE myj rurki. Wysusz na powietrzu. Wymień rurkę, jeśli się zabrudzi.

Rozebrać, wyczyścić i opłukać części ciepłą wodą.

Wymień dziób kaczki, jeśli szczelina w okolicy krawędzi jest większa niż 0,5 mm (grubość 5 arkuszy papieru ksero).

Niewłaściwe metody czyszczenia, przechowywania i użytkowania mogą spowodować uszkodzenie produktu.



Upewnij się, że w garnku jest dużo wody.



Brzeg garnka bez wody będzie się przegrzewał, co doprowadzi do stopienia się plastiku.

Rozwiązywanie problemów

A. Rurka jest luźna w miejscu połączenia - postępuj zgodnie z wykresem po prawej stronie, aby założyć nową końcówkę rurki.

B. Niska lub żadna siła ssania —

Wymień membranę silikonową, jeśli nie można jej natychmiast odzyskać w trakcie cyklu pompowania.

Pamiętaj o zamontowaniu dzioba kaczki (wiele młodych matek o tym zapomina)

Wymień dziób kaczki, jeżeli szczelina przy krawędzi jest większa niż 0,5 mm.

Jednak normalnym zjawiskiem jest obserwowanie większej przerwy tuż po odciąganiu pokarmu.

Gdy dziób kaczki nie jest rozciągnięty, szczelina powinna stopniowo się zmniejszać.



Odetnięj 1/8 cala od końca rurki, a będziesz mieć rurkę jak nową.

Ostrzeżenie — dla bezpieczeństwa i zdrowia Twojego dziecka

Produkt należy zawsze używać pod nadzorem osoby dorosłej.

Zawsze sprawdzaj temperaturę jedzenia przed podaniem.

Ciągłe i długotrwałe ssanie płynów może powodować próchnicę zębów.

Ten produkt **NIE** jest zabawką. Wszystkie nieużywane elementy należy trzymać poza zasięgiem dzieci.

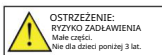
Obsługa klienta

CS@maymom.com

http://maymom.com/

+1 919 4535168

Maymom LLC, 3 Laurel Leaf CT, Durham, Karolina Północna 27703



Wyprodukowano na Tajwanie

Modele: S001W.55-2F**(D).2sBfp

*Awent jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Koninklijke Philips NV.

**Awent jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Awent INC. Corp.

Model jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Medela Holding AG, Szwajcaria.

*SPECTRA i logo SPECTRA są zarejestrowanymi znakami towarowymi Mother's Milk, Inc. DSA Spectra Baby USA i Milk Syngum Wondol DSA.

Uwaga:

Maymom nie jest w żadnym sposób powiązana z tymi firmami, ani nie posiada ich produktów ani ich zgodności.

Zawór dziobowy

Pasuje do szerokich/standardowych
lejków Medela, Hygeia, Spectra,
Freemie Open System Retired i lejków
Maymom

Informacje o dziobie kaczki



- Po zakończeniu pompowania końcówki zaworu dziobowego mogą się lekko otworzyć. Jednak otwór będzie się stopniowo zamykał. Nie jest to wada, ponieważ zawór jest wykonany z elastycznego materiału. Podczas pompowania końcówki są rozciągane, aby umożliwić przepływ mleka. Gdy przestajesz pompować, końcówki nie są rozciągane, a otwór po chwili się zamknie.
- Gdy zawór nie jest używany, na końcu może być widoczny niewielki otwór.
- Ten produkt podlega zużyciu. Aby uzyskać optymalną wydajność, jeśli końcówki dzioba kaczki nie są używane, ale mają szczelinę większą niż 0,5 mm, należy wymienić je na nowe.

Obsługa klienta

Maymom LLC 3
Laurel Leaf CT, Durham, Karolina Północna

✉ 27703 CS@maymom.com
☎ +1 919 4535168
🏠 <http://maymom.com>

Wyprodukowano na Tajwanie

Informacje o produkcie

Model S005-6D. H005-4fD. X117-4Rr2fD. X029W-2Mba2fD
Tworzywo Czysty silikon
Odporny na ciepło 120°C (250°F)
Czas gwarancji do spójności 5 lat (z dala od bezpośredniego światła słonecznego)
Data produkcji 19 SIERPNIA 2024



*SPECTRA i logo SPECTRA są zarejestrowanymi znakami towarowymi Mother's Milk, Inc. DBA Spectra Baby USA i Min Dyang Wook DBA Ustrimedicare. Maymom nie jest powiązana z nie popierają ani nie popierają produktów, ani ich kompatybilności.

*Medela jest zarejestrowanym znakiem towarowym Medela Holding AG, Szwajcaria. Maymom nie jest powiązana z Medela, ani Medela nie popiera produktu i oświadczeń dotyczących zgodności.

*Freemie jest zarejestrowanym znakiem towarowym Dao Health. Maymom nie jest powiązana z Dao Health, ani Dao Health nie popiera produktu i oświadczeń dotyczących zgodności.

*Hygeia jest zarejestrowanym znakiem towarowym Hygeia Inc. Maymom nie jest powiązana z Hygeia.



Mała część się dławi



Używaj dzioba kaczki



silikon
zawór

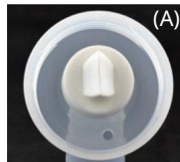
Funkcja projektowa Maymom

Zaprojektowaliśmy końcówki dzioba kaczki tak, aby miały różną grubość u podstawy i w obszarze końcówki. Grubsza podstawa zapewnia trwałość podczas instalacji i usuwania. Cieńsza końcówka zapewnia lepszy przepływ mleka i lepsze ssanie podczas pompowania.

Używać

Instalacja

- Zamontuj zawór **symetrycznie** na kołnierzu.
- Jeśli zauważysz dużą przerwę, naciśnij krawędź zaworu, aż przerwa będzie mniejsza niż 0,5 mm.



Usuwanie

- Przytrzymaj dwa płaskie boki dzioba kaczki **przy podstawie** i pociągnij na bok.
- NIE ciągnij za cienie końcówki**





spektrum
szerokie/standardowe
szyja



Harmonia
Medela



Medela
Majowa mama
Higieja



Wolny
Podstawa zaworu
(Wycofany system otwarty)



Dopasowanie osobiste
Złącze

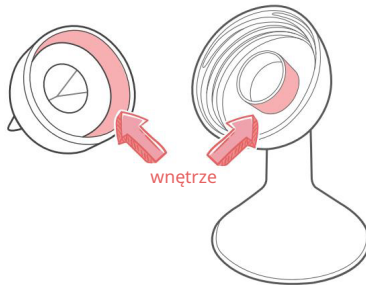


maym
szerokie usta
Złącze

P1. Czy dziób kaczkę się rozchyła/opada?

Tłuszcz z mleka matki sprawi, że dziób kaczkę i wnętrze kołnierza będą śliskie i odpadną. Po każdym użyciu należy umyć dziób kaczkę i

kołnierze gorącą wodą z mydłem i osusz je. W razie potrzeby ocet kuchenny pomoże rozpuścić tłuszcz.



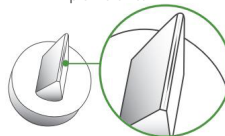
P2. Słabe ssanie?

Sprawdź czubek dzioba kaczkę pod kątem zużycia i uszkodzeń. Wymień w razie potrzeby. Sprawdź, czy między wewnętrznymi końcami dziobów kaczek nie ma resztek mleka.



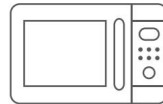
P3. Szczelina między wargami?

Nie jest to wadliwe, gdy widzisz małą szczelinę między wargami zaworu. Gdy pompa wytworzy ssanie, szczelina się zamknie, a zawory będą działać prawidłowo.



Mała przerwa.
Brak utraty ssania.

- BRAK mycia w zmywarce.
- Przed pierwszym użyciem należy je zdezynfekować wrzącą wodą przez 3 minuty lub parą wodną przez 15 minut.
- Po każdym użyciu delikatnie umyć zawory ręcznie w gorącej wodzie z mydłem. Płucz przez 10-15 sek.
- Po każdym użyciu należy jak najszybciej odkręcić, umyć ręcznie i wysuszyć zawory, aby zapobiec rozwojowi pleśni.



Bezpieczne do użycia w kuchence mikrofalowej



Upewnij się, że w garnku jest dużo wody.



Brzeg garnka bez wody będzie się przegrzewał i stopi plastik.

Pierścień uszczelniający antypoślizgowy

Ze względu na różnice w formach produkcyjnych i procesach **NIE WSZYSTKIE** gwinty kołnierzy spectra są takie same. Niektóre dopasowania i blokady między kołnierzem a jego pasującymi częściami, np. butelkami, adapterem worka na mleko, nie są tak ciasne, jak byśmy sobie tego życzyli. Może to prowadzić do pewnych zdarzeń związanych z upuszczeniem butelek na mleko. Ten antypoślizgowy pierścień uszczelniający pomaga zmniejszyć ryzyko upadku butelek.

Jednak stosowanie tego antypoślizgowego pierścienia uszczelniającego **NIE** jest konieczność. Jeśli chcesz go użyć, umieść go w kołnierzu (patrz zdjęcie) przed przykręceniem pasujących części (adapter worka do przechowywania mleka, butelka).
To wszystko!



Pytania:

CS@maymom.com

Numer modelu: X032-Fo-513820.b.x2

Stosuj ten różowy pierścień uszczelniający zamiast niebieskiego TF, jeśli chcesz użyć nakrętki na butelce OEM spectra, aby zapobiec prze-



Butelka Maymom Butelka Avent Butelka SpeCtra

Pytania:

CS@maymom.com

Numer modelu: X132-Fo-534014.m

Maymom 4. generacji Duckbill



Cechy: Solidna

- ① podstawa zapewniająca bezpieczne
- ② dopasowanie. 2 Grubsza powierzchnia
- ③ ułatwiająca trzymanie. Wzmocniona końcówka i szerszy otwór zapewniające odporność na rozdarcie.

Amazon ASIN:
B07MKDYHVZ



☐ KUP (Biały)

Wybierz 5 liczb

4. generacja Kolorowy dziób kaczki

Premia
Dziobak



Amazon ASIN:
B08P4D2Q29



☒ KUP (niebieski)

Wybierz 5 liczb



Amazon ASIN:
B08P48J289



☒ KUP (Różowy)

Wybierz 5 liczb



Amazon ASIN:
B08P4F314X



☒ KUP (Pomarańczowy)

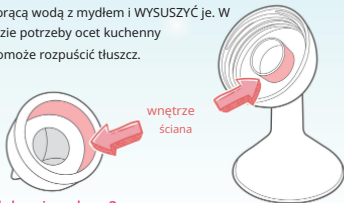
Wybierz 5 liczb

Rozwiązywanie problemów

Wyskoczył/odpadł dziób kaczkki?

Tłuszcz z mleka matki sprawi, że dziób kaczkki i wewnątrz kołnierza staną się śliskie i odpadną.

Po każdym użyciu należy umyć dzioby kaczkki i kołnierze gorącą wodą z mydłem i WYSUSZYĆ je. W razie potrzeby ocet kuchenny pomoże rozpuścić tłuszcz.



Mleko się zalega?

Sprawdź, czy widać szczelinę między wargami zaworu, gdy naciskasz na jedną stronę warg (A). Jeśli nie, przekręć wargi, aby otworzyć szczelinę (B).



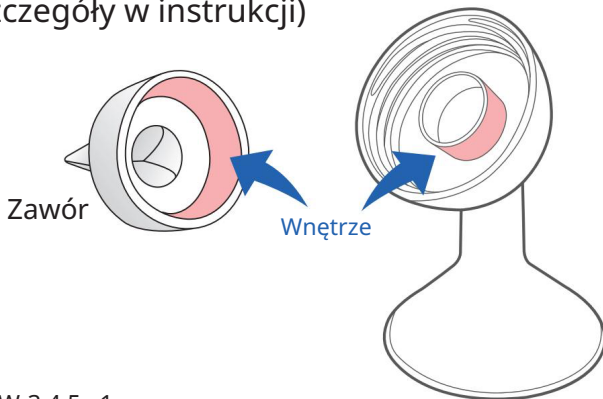
(A)



(B)

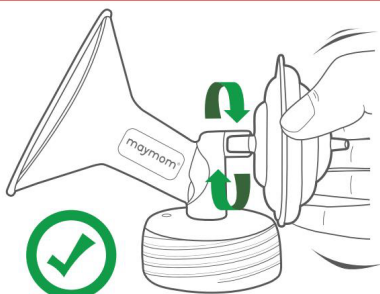
Wybuch/opadnięcie dzioba kaczki?

Przed montażem upewnij się, że dwa różowe obszary
NIE mają resztek mleka i są suche, aby uniknąć odpryskiwania
(Szczegóły w instrukcji)



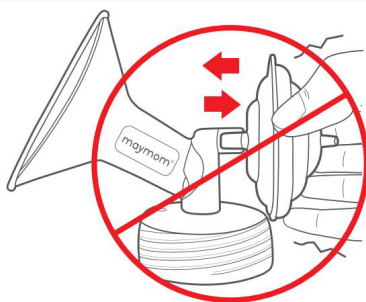
S001W-3.4.5w1

Ostrożność!!!



ZAKRĘT

do wkładania/wyjmowania zaworu
zwrotnego do/z kołnierza.



NIE

kołysać, wpychać/wyciągać siłą.
Nastąpi pęknięcie.



FR



EC REP SERVICES SL

Calle Gran Via 49, 7 DCH. Madrid 28013 Spain

ecrepservice@hotmail.com

EN	WARNING : To avoid danger of suffocation, keep this plastic bag away from babies and children. WARNING : Small parts. Not a toy. Keep it away from babies and children. Choking hazard.
FR	AVERTISSEMENT : Pour éviter tout risque d'étouffement, gardez ce sac en plastique hors de portée des bébés et des enfants. AVERTISSEMENT : Petites pièces. Ce n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des bébés et des enfants. Risque d'étouffement.
DE	WARNUNG : Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, halten Sie diese Plastiktüte von Babys und Kindern fern. WARNUNG : Kleinteile. Kein Spielzeug. Halten Sie es von Babys und Kindern fern. Erstickungsgefahr.
IT	ATTENZIONE : Per evitare il pericolo di soffocamento, tenere questo sacchetto di plastica lontano dalla portata di neonati e bambini. ATTENZIONE : piccole parti. Non è un giocattolo. Tienilo lontano dalla portata di neonati e bambini. Pericolo di soffocamento.
ES	ADVERTENCIA : Para evitar peligro de asfixia, mantenga esta bolsa de plástico fuera del alcance de bebés y niños. ADVERTENCIA : Piezas pequeñas. No es un juguete. Manténgalo alejado de bebés y niños. Peligro de asfixia.
PL	OSTRZEŻENIE : Aby uniknąć niebezpieczeństwa uduszenia, należy trzymać tę plastikową torbę z dala od niemowląt i dzieci. OSTRZEŻENIE : Małe części. To nie zabawka. Trzymaj z dala od niemowląt i dzieci. Ryzyko zadławienia.
NL	WAARSCHUWING : Houd deze plastic zak uit de buurt van baby's en kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen. WAARSCHUWING : Kleine onderdelen. Geen speelgoed. Houd het uit de buurt van baby's en kinderen. Verstikkingsgevaar.
SE	WARNING : För att undvika risk för kvävning, förvara denna plastpåse borta från spädbarn och barn. WARNING : Små delar. Inte en leksak. Håll den borta från spädbarn och barn. Kvävningsrisk.
TR	UYARI : Boğulma tehlikesini önlemek için bu plastik torbayı bebeklerden ve çocuklardan uzak tutun. UYARI : Küçük parçalar. Oyuncak değildir. Bebeklerden ve çocuklardan uzak tutun. Boğulma tehlikesi.
中文	警告：為避免發生窒息危險，請將此塑膠袋置於嬰兒和兒童無法觸及之處。 警告：小零件，不是玩具，請將其遠離嬰兒和兒童，避免誤食產生窒息危險。
JP	警告：窒息の危険を避けるため、このビニール袋を乳幼児の手の届かないところに保管してください。 警告：小さな部品です。おもちゃではありません。乳幼児の手の届かないところに保管してください。 窒息の危険があります。



Scan for Instruction
 Rechercher des instructions
 Nach Anleitung scannen
 Scansione per istruzioni
 Escanear para obtener instrucciones
 Skanuj w celu uzyskania instrukcji
 Scannen voor instructies
 Skanna efter instruktioner
 Talimat için tarama
 掃一掃取得使用說明
 指示をスキャンする

EU Importer
 Jia Shou Enterprise Co. Ltd

No.22, Aly, 19, Ln. 403, Dawu Rd., Pingtung City,
 Pingtung County 900 Taiwan

jeande201@gmail.com

Made in Taiwan

Lot 202409